



# Sun GlassFish Enterprise Server v3 Prelude 版本說明



Sun Microsystems, Inc.  
4150 Network Circle  
Santa Clara, CA 95054  
U.S.A.

文件號碼：820-6995  
2008年10月

Copyright 2008 Sun Microsystems, Inc. 4150 Network Circle, Santa Clara, CA 95054 U.S.A. 版權所有。

Sun Microsystems, Inc. 對本文件所述產品所採用的技術擁有相關智慧財產權。特別是(但不僅限於)，這些智慧財產權可能包含一項或多項美國專利，或美國及其他國家/地區的申請中專利。

美國政府權利 – 商業軟體。政府使用者均應遵守 Sun Microsystems, Inc. 的標準授權合約和 FAR 及其增補文件中的適用條款。

本發行物可能包含由協力廠商開發的材料。

本產品中的某些部分可能源自加州大學授權的 Berkeley BSD 系統的開發成果。UNIX 是在美國及其他國家/地區的註冊商標，已獲得 X/Open Company, Ltd. 專屬授權。

Sun、Sun Microsystems、Sun 標誌、Solaris 標誌、Java 咖啡杯標誌、docs.sun.com、Enterprise JavaBeans、EJB、GlassFish、J2EE、J2SE、Java 命名與目錄介面、JavaBeans、Javadoc、JDBC、JDK、JavaScript、JavaServer、JavaServer Pages、JSP、JVM、MySQL、NetBeans、OpenSolaris、SunSolve、Java 與 Solaris 是 Sun Microsystems, Inc. 或其子公司在美國及其他國家/地區的商標或註冊商標。所有 SPARC 商標的使用均已獲得許可，它們是 SPARC International, Inc. 在美國和其他國家/地區的商標或註冊商標。凡具有 SPARC 商標的產品都是採用 Sun Microsystems, Inc. 所開發的架構。

OPEN LOOK 與 Sun™ Graphical User Interface (Sun 圖形化使用者介面) 都是由 Sun Microsystems, Inc. 為其使用者與授權者所開發的技術。Sun 感謝 Xerox 公司在研究和開發視覺化或圖形化使用者介面之概念上，為電腦工業所做的開拓性貢獻。Sun 已向 Xerox 公司取得 Xerox 圖形化使用者介面之非獨占性授權，該授權亦適用於使用 OPEN LOOK GUI 並遵守 Sun 書面授權合約的 Sun 公司授權者。

本出版物所涵蓋的產品和包含的資訊受到美國出口控制法規的控制，並可能受到其他國家/地區進出口法規的管轄。嚴禁核武、導彈、生化武器或海上核武等最終用途或一般使用者直接或間接使用本產品。嚴禁向被美國禁運的國家/地區或美國出口除外清單(包括但不僅限於被拒人清單和特別指定的國家/地區清單)上標識的實體出口或再出口本產品。

本文件以其「原狀」提供，對任何明示或暗示的條件、陳述或擔保，包括對適銷性、特殊用途的適用性或非侵權性的暗示保證，均不承擔任何責任，除非此免責聲明的適用範圍在法律上無效。

# 目錄

---

<b>1 Sun GlassFish Enterprise Server v3 Prelude 版本說明</b> .....	5
修訂歷程記錄 .....	5
Sun GlassFish Enterprise Server v3 Prelude 發行版本中有何新功能？ .....	6
模組化設計 .....	6
支援延伸 Enterprise Server .....	6
支援內嵌 Enterprise Server .....	6
更新工具整合 .....	7
程序檔語言支援 .....	7
Web 層延伸 .....	7
硬體和軟體需求 .....	8
支援的平台 .....	8
系統虛擬支援 .....	10
所需磁碟空間 .....	10
所需可用連接埠 .....	10
重要修補程式資訊 .....	10
所需的 JDK 版本 .....	11
支援的 JDBC 驅動程式與資料庫 .....	11
支援的瀏覽器 .....	11
已知問題 .....	12
在 Red Hat Linux 上安裝時無法註冊 (問題 6058) .....	12
啟動與停止功能表項目會將管理主控台啟動為最小化狀態 (問題 5100) .....	13
在 Windows Vista 上安裝後無法顯示開始功能表項目 (問題 5087) .....	13
delete-domain 指令無法檢查出網域並未執行 (問題 6196) .....	13
執行 [更新工具通知程式] 時，無法移除 Windows 安裝目錄 (問題 5789) .....	14
uninstall.sh 指令無法刪除所有檔案 (問題 6032) .....	14
uninstall.exe 指令無法移除桌面捷徑 (問題 5856) .....	14
網域 /applications 目錄的檔案權限可能導致 NullProcessException (問題 6545) .	14
無法讀取 Windows 安裝記錄檔 (問題 4881) .....	15

---

執行 <code>updatetool</code> 指令啓動「更新中心」會產生分段違規 (問題 5514) .....	15
Windows AMD64 上不支援用戶端 VM (問題 6395) .....	15
建立使用者之後，匿名使用者擁有管理員權限 (問題 6481) .....	16
重新啓動伺服器後才可存取新虛擬伺服器的統計資料 (問題 6238 與 6422) .....	16
管理主控台或指令行上未提供記錄配置的支援 (問題 6630) .....	16
<code>create jdbc-connection-pool</code> 說明資訊中缺少選項 (問題 5766) .....	17
限制 .....	17
升級 .....	17
<code>domain.xml</code> 檔案中的 <code>application-root</code> 屬性 .....	17
在 <code>asadmin</code> 指令中不支援的選項 .....	18
多重模式作業 .....	18
安全性 .....	18
Java EE 5 平台 API .....	18
Java EE 5 SDK .....	19
Enterprise Server 文件集 .....	19
如何報告問題與提供建議 .....	20
其他資源 .....	21
協力廠商網站參考資料 .....	21
為殘障人士提供的無障礙功能 .....	21

# Sun GlassFish Enterprise Server v3 Prelude 版本說明

---

Sun GlassFish™ Enterprise Server v3 Prelude 版本說明中包含 Enterprise Server v3 Prelude 發行版本的重要資訊，包括 Enterprise Server 的新功能和已知問題及解決方法 (如果有的話)。

安裝及設定軟體之前，請查看本文件，開始使用 Sun GlassFish Enterprise Server v3 Prelude 前，也請閱讀本文件。請定期查詢本文件以查看最新文件內容。

- 第 5 頁的「修訂歷程記錄」
- 第 6 頁的「Sun GlassFish Enterprise Server v3 Prelude 發行版本中有何新功能？」
- 第 8 頁的「硬體和軟體需求」
- 第 12 頁的「已知問題」
- 第 17 頁的「限制」
- 第 18 頁的「Java EE 5 平台 API」
- 第 19 頁的「Java EE 5 SDK」
- 第 19 頁的「Enterprise Server 文件集」
- 第 20 頁的「如何報告問題與提供建議」
- 第 21 頁的「其他資源」
- 第 21 頁的「協力廠商網站參考資料」
- 第 21 頁的「為殘障人士提供的無障礙功能」

## 修訂歷程記錄

本節提供「Sun GlassFish Enterprise Server v3 Prelude 版本說明」中的變更記錄。

表 1-1 修訂歷程記錄

日期	變更說明
2008 年 10 月	初期測試版。

## Sun GlassFish Enterprise Server v3 Prelude 發行版本中有何新功能？

Sun GlassFish Enterprise Server v3 Prelude 提供可開發及部署 Java Platform Enterprise Edition (Java™ EE 平台) 應用程式的伺服器，以及以 Java 技術為基礎的 Web 技術。

使用 Enterprise Server v3 Prelude 開發的 Web 應用程式可以部署於較早版本的 Enterprise Server 中，例如 GlassFish v2 Application Server。

在此說明 Enterprise Server 的以下新功能：

- [第 6 頁的「模組化設計」](#)
- [第 6 頁的「支援延伸 Enterprise Server」](#)
- [第 6 頁的「支援內嵌 Enterprise Server」](#)
- [第 7 頁的「更新工具整合」](#)
- [第 7 頁的「程序檔語言支援」](#)
- [第 7 頁的「Web 層延伸」](#)

### 模組化設計

Sun GlassFish Enterprise Server v3 Prelude 將 GlassFish 程式碼分割成不同模組，提供了彈性與最佳的執行階段效能。模組化架構實作於 OSGi Alliance 標準之上，可以重複使用 Enterprise Server v3 Prelude 模組及其他模組。

此設計變更可讓您針對所部署的應用程式，只下載及安裝必要的模組。執行階段僅用於使用它的應用程式，實作更新時不需要重新安裝系統。此變更將啟動時間、記憶體消耗及磁碟空間需求降到最低。

模組化設計提供了以下能力：

- 匯入 OSGi 隨附式軟體搭售軟體
- 匯入程式庫 Java 歸檔 (JAR) 檔案
- 將 Enterprise Server 內嵌於其他獨立式應用程式中
- 用其他 Web 容器替代 Enterprise Server Web 容器

### 支援延伸 Enterprise Server

新的 Sun GlassFish Enterprise Server v3 Prelude 容器系統提供者介面 (SPI) 定義了容器開發人員必須實作的介面，讓 Enterprise Server 在必要時加以呼叫。此變更讓 Enterprise Server 使用者能夠增加管理指令及圖形化附加元件，以建立自訂應用程式伺服器。

Enterprise Server 也為新模組類型 (例如 Ruby on Rails) 提供絕佳支援。

### 支援內嵌 Enterprise Server

由於 Sun GlassFish Enterprise Server v3 Prelude 以 OSGi Alliance 標準為基礎，因此可將 OSGi 模組輕鬆內嵌到任何以 OSGi 為基礎的執行階段中。Enterprise Server 本身可以內嵌至其他相容模組或應用程式中。

您可將具有較少動態功能的 Enterprise Server v3 Prelude 非模組化版本，內嵌至 Java 或原生執行階段。

## 更新工具整合

「更新工具」目前內嵌於 Sun GlassFish Enterprise Server v3 Prelude 管理主控台中。此工具提供自動化更新，並能簡化管理可用於延伸 Enterprise Server v3 Prelude 功能的附加元件及相關應用程式。

管理主控台在瀏覽樹狀結構中提供「更新中心」選項。[更新] 頁面提供顯示以下項目的標籤：

- 所安裝的元件
- 所安裝元件可使用的更新
- 可使用及安裝的附加元件

此變更利用 `updatetool` 指令，減少啟動此工具獨立版本的需要。

管理主控台使用 Update Center 2.0 API 來顯示可用模組、版本及日期的清單。「更新工具」是透過更新中心 (<http://wiki.updatecenter.java.net/>) 專案來開發。

## 程序檔語言支援

爲了便於快速開發及部署應用程式，Sun GlassFish Enterprise Server v3 Prelude 支援各種程序檔語言。程序檔語言讓您在其他不以 Java 技術爲主的開發專案中也能應用 Enterprise Server。支援的程序檔語言包括以下項目：

- JRuby 和 Rails：開發 web 應用程式的程序檔語言及架構
- Grails：運用 Groovy 程式語言功能且能補足 Java Web 開發機制的 Web 應用程式架構
- Phobos：適合程序檔執行的簡易 Web 應用程式環境，支援 JavaScript 程式語言，使開發者能夠在 Web 應用程式的用戶端與伺服器層上使用相同的語言
- jMaki：建立 Ajax web 應用程式的架構

「更新工具」中的元件支援這些程序檔語言。

## Web 層延伸

Sun GlassFish Enterprise Server v3 Prelude 支援 Java EE 規格的 web 層，以便進行 web 應用程式部署。Enterprise Server 實作以下 Java EE 技術標準：

- Java Persistence API 1.0
- Java Servlet 2.5
- JavaServer™ Faces 1.2
- Java Server Pages™ 2.1 (JSP™ 2.1)
- Java Server Pages Standard Tag Library (JSTL) 1.2
- Streaming API for XML (StAX)

以這些標準為基礎，Enterprise Server v3 Prelude 提供了多項延伸，包括以下項目：

- Comet 與 Representation State Transfer (REST)：當伺服器使用超文字傳輸協定 (HTTP) 來傳輸特定網域資料時，可減少延時，且無須使用簡單物件存取協定 (SOAP) 之類的其他訊息傳送層。
- Ajax (非同步 JavaScript 與 XML)：可擷取及顯示一部分網頁的新資料，而不影響其餘頁面。
- Metro：可實作 Java Architecture for XML Binding (JAXB) 與 Java APIs for XML Web Services 2.1 (JAX-WS 2.1) 的 web 服務堆疊。
- Roller：可在使用任何關聯式資料庫之所有 Java EE 伺服器上執行的部落格伺服器。
- Grizzly：用於建立可延伸及牢固伺服器的架構，使用了全新的 I/O (NIO) API，能將系統規模延伸到數千名使用者。提供了內嵌元件的能力，可支援 HTTP、Bayeux Protocol、Java Servlet API 與 Comet。

## 硬體和軟體需求

本節列出安裝 Sun GlassFish Enterprise Server v3 Prelude 產品之前必須達到的需求。

- 第 8 頁的「支援的平台」
- 第 10 頁的「系統虛擬支援」
- 第 10 頁的「所需磁碟空間」
- 第 10 頁的「所需可用連接埠」
- 第 10 頁的「重要修補程式資訊」
- 第 11 頁的「所需的 JDK 版本」
- 第 11 頁的「支援的 JDBC 驅動程式與資料庫」
- 第 11 頁的「支援的瀏覽器」

### 支援的平台

Sun GlassFish Enterprise Server v3 Prelude 需要至少 200 MB 的可用磁碟空間才能安裝，需要 100 MB 的可用記憶體才能執行。

下表列出支援的作業系統，並提供各作業系統的最低記憶體、建議記憶體、最低磁碟空間、建議磁碟空間及 Java 虛擬機器等需求。

表 1-2 支援的作業系統

作業系統	最小記憶體	建議的記憶體	最小磁碟空間	建議的磁碟空間	Java 虛擬機器
<b>Solaris™ 作業系統</b>					
Solaris 10 (SPARC™ 平台)	512 MB	512 MB	250 MB 可用空間	500 MB 可用空間	J2SE™ 5.0 Java SE 6

表 1-2 支援的作業系統 (續)

作業系統	最小記憶體	建議的記憶體	最小磁碟空間	建議的磁碟空間	Java 虛擬機器
Solaris 10 (x86 平台)	512 MB	512 MB	250 MB 可用空間	500 MB 可用空間	J2SE 5.0 Java SE 6
OpenSolaris™	512 MB	512 MB	250 MB 可用空間	500 MB 可用空間	J2SE 5.0 Java SE 6
<b>Linux</b>					
RedHat Enterprise Linux 5.0	512 MB	1 GB	250 MB 可用空間	500 MB 可用空間	J2SE 5.0 Java SE 6
RedHat Enterprise Linux 4.0	512 MB	1 GB	250 MB 可用空間	500 MB 可用空間	J2SE 5.0 Java SE 6
SuSE Linux Enterprise Server 10	512 MB	1 GB	250 MB 可用空間	500 MB 可用空間	J2SE 5.0 Java SE 6
Ubuntu Linux 8.0.4	512 MB	1 GB	250 MB 可用空間	500 MB 可用空間	J2SE 5.0 Java SE 6
<b>Windows</b>					
Windows XP Professional SP2	1 GB	2 GB	500 MB 可用空間	1 GB 可用空間	J2SE 5.0 Java SE 6
Windows Vista (Business Edition)	1 GB	2 GB	500 MB 可用空間	1 GB 可用空間	J2SE 5.0 Java SE 6
Windows 2008	1 GB	2 GB	500 MB 可用空間	1 GB 可用空間	J2SE 5.0 Java SE 6
<b>MacOS</b>					
MacOS X 10.4 與 10.5	1 GB	2 GB	500 MB 可用空間	1 GB 可用空間	J2SE 5.0 Java SE 6

在 UNIX® 平台上，您可以使用 `uname` 指令檢查作業系統版本。可以使用 `df` 指令檢查磁碟空間。

---

**備註** – 在任何 Microsoft Windows 平台上執行 Enterprise Server 時，請使用 NTFS 檔案系統，而非 FAT 或 FAT32。

---

### 系統虛擬支援

系統虛擬是一種可讓多重作業系統 (OS) 實例在共用硬體上各自獨立執行的技術。在功能上，部署到位於虛擬環境中作業系統的軟體，一般不會察覺其基礎平台已虛擬化。Sun 已在所選系統虛擬和作業系統組合上測試其 Sun Java System 產品，以協助驗證 Sun Java System 產品是否可以繼續在適當大小且已配置虛擬化的環境中運作，如同在非虛擬化系統上一般執行作業。如需有關 Sun 對於虛擬化環境中 Sun Java System 產品支援的資訊，請參閱「[System Virtualization Support in Sun Java System Products](#)」。

### 所需磁碟空間

您的暫存目錄至少必須有 35 MB 的可用空間來安裝 Enterprise Server v3 Prelude。

### 所需可用連接埠

您必須擁有六個未使用的連接埠。

安裝程式會自動偵測使用中的連接埠，並會針對預設設定建議未使用的連接埠。

下表列出指定的初始預設連接埠。如果這些預設連接埠號碼已在使用中，安裝程式會從動態連接埠範圍中指定隨機選取的連接埠號碼。選取的連接埠號碼可能並不是下一個可用的連接埠號碼。

表 1-3 Enterprise Server v3 Prelude 預設指定的連接埠

連接埠號碼	使用者
4848	管理主控台
8080	HTTP
8081	HTTPS
8686	Pure JMX 用戶端
3700	IIOP
3820	IIOP/SSL
3920	相互認證的 IIOP/SSL

### 重要修補程式資訊

#### Solaris 修補程式需求

如果您使用 Solaris 10 作業系統，必須依照下表所列內容，為您的平台套用適當的修補程式。

平台	修補程式編號
SPARC 平台	119963-08
x86 平台	119964-08

這些修補程式可自 SunSolve<sup>SM</sup> 計畫網站

(<http://sunsolve.sun.com/pub-cgi/show.pl?target=patchpage>)取得。在 [Patch Finder] 區段的文字方塊中鍵入修補程式編號，然後按一下 [Find Patch] 按鈕。

如果您使用 Solaris 10 作業系統 (x86、SPARC 平台)，請確保已套用 Sun 建議的修補程式集。此修補程式集可自 SunSolve 計畫網站

(<http://sunsolve.sun.com/pub-cgi/show.pl?target=patchpage>)取得。在 [Downloads] 的位置，按一下 [Recommended and Security Patches] 連結。授權合約顯示之後，請按一下 [Agree] 按鈕。

### 所需的 JDK 版本

Sun GlassFish Enterprise Server v3 Prelude 所需的 JDK 最舊 (且經認證) 版本為 1.5.0\_15。

### 支援的 JDBC 驅動程式與資料庫

下表列出符合 Java EE 相容性需求的資料庫和驅動程式。Sun GlassFish Enterprise Server v3 Prelude 支援的所有配置，至少必須包含此表格所列的其中一種資料庫與驅動程式組合，例如 Java DB 與驅動程式。此外，Enterprise Server 在設計上能使用支援 JDBC API (JDBC 驅動程式) 的相應驅動程式，支援透過 Java 資料庫連結 (JDBC<sup>TM</sup>) 技術連接至其他所有的資料庫管理系統 (DBMS)。

表 1-4 與 Java EE 相容的 JDBC 驅動程式

JDBC 驅動程式供應商	JDBC 驅動程式類型	支援的資料庫伺服器
MySQL Connector/J Driver 5.0	類型 4	MySQL 5.0
JavaDB 10.2.0	類型 4	Derby 10.2
Oracle 10G	類型 4	Oracle 10g

通常，Sun GlassFish Enterprise Server v3 Prelude 支援所有符合 Java EE 規格的 JDBC 驅動程式。

### 支援的瀏覽器

下表列出支援的瀏覽器與版本。

表 1-5 支援的 Web 瀏覽器

瀏覽器	版本
Mozilla	1.7.12
Internet Explorer	6.0 與 7.0
Firefox	2.0
SeaMonkey	1.0

## 已知問題

本節列出下列 Enterprise Server 的已知問題：

- 第 12 頁的「在 Red Hat Linux 上安裝時無法註冊 (問題 6058)」
- 第 13 頁的「啟動與停止功能表項目會將管理主控台啟動為最小化狀態 (問題 5100)」
- 第 13 頁的「在 Windows Vista 上安裝後無法顯示開始功能表項目 (問題 5087)」
- 第 13 頁的「delete-domain 指令無法檢查出網域並未執行 (問題 6196)」
- 第 14 頁的「執行 [更新工具通知程式] 時，無法移除 Windows 安裝目錄 (問題 5789)」
- 第 14 頁的「uninstall.sh 指令無法刪除所有檔案 (問題 6032)」
- 第 14 頁的「uninstall.exe 指令無法移除桌面捷徑 (問題 5856)」
- 第 14 頁的「網域 /applications 目錄的檔案權限可能導致 NullProcessException (問題 6545)」
- 第 15 頁的「無法讀取 Windows 安裝記錄檔 (問題 4881)」
- 第 15 頁的「執行 updatetool 指令啟動「更新中心」會產生分段違規 (問題 5514)」
- 第 15 頁的「Windows AMD64 上不支援用戶端 VM (問題 6395)」
- 第 16 頁的「建立使用者之後，匿名使用者擁有管理員權限 (問題 6481)」
- 第 16 頁的「重新啟動伺服器後才可存取新虛擬伺服器的統計資料 (問題 6238 與 6422)」
- 第 16 頁的「管理主控台或指令行上未提供記錄配置的支援 (問題 6630)」
- 第 17 頁的「create jdbc-connection-pool 說明資訊中缺少選項 (問題 5766)」

### 在 Red Hat Linux 上安裝時無法註冊 (問題 6058)

#### 說明

在 Red Hat Linux 作業系統中使用 Open JDK 時，並不支援在安裝程序時註冊產品。

如需詳細資訊，請參閱問題報告

([http://glassfish.dev.java.net/issues/show\\_bug.cgi?id=6058](http://glassfish.dev.java.net/issues/show_bug.cgi?id=6058))。

## 解決方法

若要註冊安裝：

1. 在此環境上安裝時，選取 [略過註冊] 選項。
2. 使用管理主控台或 [更新中心] 來註冊安裝。

## 啓動與停止功能表項目會將管理主控台啓動為最小化狀態 (問題 5100)

### 說明

[啓動應用程式伺服器] 與 [停止應用程式伺服器] 功能表項目的特定 [執行] 欄位已指定為 [正常]，以使用最大化狀態開啓管理主控台，但這些功能表項目會以特定設定為 [最小化] 的形式啓動管理主控台。

如需詳細資訊，請參閱問題報告

([http://glassfish.dev.java.net/issues/show\\_bug.cgi?id=5100](http://glassfish.dev.java.net/issues/show_bug.cgi?id=5100))。

## 解決方法

您必須手動最大化管理主控台。

## 在 Windows Vista 上安裝後無法顯示開始功能表項目 (問題 5087)

### 說明

在 Windows Vista 上完成安裝之後，[開始] 功能表程式群組有以下問題：

- 沒有顯示 [開始] 功能表群組。
- [開始] 功能表群組是空的。沒有顯示啓動網域、停止網域及啓動 [更新中心]。

如需詳細資訊，請參閱問題報告

([http://glassfish.dev.java.net/issues/show\\_bug.cgi?id=5087](http://glassfish.dev.java.net/issues/show_bug.cgi?id=5087))。

## 解決方法

您必須登出後重新登入才能顯示 [開始] 功能表項目程式群組。

## delete-domain 指令無法檢查出網域並未執行 (問題 6196)

### 說明

delete-domain 指令無法確認要移除的網域是否正在執行。如果執行 delete-domain 指令時，要移除的網域正在執行，指令應會失敗並通知使用者停止網域。

如需詳細資訊，請參閱問題報告

([http://glassfish.dev.java.net/issues/show\\_bug.cgi?id=6196](http://glassfish.dev.java.net/issues/show_bug.cgi?id=6196))。

## 解決方法

執行 delete-domain 指令之前，請執行 stop-domain 指令。

### 執行 [更新工具通知程式] 時，無法移除 Windows 安裝目錄 (問題 5789)

#### 說明

當執行 [更新工具通知程式] 時，如果您嘗試從 c:\Program Files 檔案中刪除 glassfishv3-prelude 目錄，您會收到此錯誤訊息：**刪除檔案或資料夾時發生錯誤：無法刪除 msvc71：存取遭拒。**

如需詳細資訊，請參閱**問題報告**

([http://glassfish.dev.java.net/issues/show\\_bug.cgi?id=5789](http://glassfish.dev.java.net/issues/show_bug.cgi?id=5789))。

#### 解決方法

在您刪除安裝目錄之前，請關閉「更新中心通知程式」的視窗以停止該公用程式。

### uninstall.sh 指令無法刪除所有檔案 (問題 6032)

#### 說明

執行 `uninstall.sh` 指令之後，會產生 `WARNING: Cannot delete file filename filename` 的訊息。

如需詳細資訊，請參閱**問題報告**

([http://glassfish.dev.java.net/issues/show\\_bug.cgi?id=6032](http://glassfish.dev.java.net/issues/show_bug.cgi?id=6032))。

#### 解決方法

檢查目錄的內容以確認檔案已經移除。如果檔案還在，請手動移除它們。如果您要移除 UNIX 上的安裝，請檢查並刪除隱藏的目錄。

### uninstall.exe 指令無法移除桌面捷徑 (問題 5856)

#### 說明

Enterprise Server v3 Prelude 的桌面捷徑會保留在 [程式集] 功能表中，並會在記錄檔中 `as-install/uninstall.exe` (其中 `as-install` 是 Enterprise Server 安裝目錄) 之後寫入錯誤訊息。

如需詳細資訊，請參閱**問題報告**

([http://glassfish.dev.java.net/issues/show\\_bug.cgi?id=5856](http://glassfish.dev.java.net/issues/show_bug.cgi?id=5856))。

#### 解決方法

再次安裝 Enterprise Server v3 Prelude 以覆寫此項目，或手動移除清單中的捷徑。

### 網域 /applications 目錄的檔案權限可能導致 NullPointerException (問題 6545)

#### 說明

如果網域的 `/applications` 目錄限制存取，或者您使用受限制目錄的目錄部署，伺服器將無法讀取展開目錄中的檔案。部署時發生 `NullPointerException` 錯誤。

如需詳細資訊，請參閱[問題報告](http://glassfish.dev.java.net/issues/show_bug.cgi?id=6545)  
([http://glassfish.dev.java.net/issues/show\\_bug.cgi?id=6545](http://glassfish.dev.java.net/issues/show_bug.cgi?id=6545))。

### 解決方法

變更此類目錄檔案存取設定，以授予伺服器讀取目錄內容的權限。

### 無法讀取 Windows 安裝記錄檔 (問題 4881)

#### 說明

無法讀取 *time-stamp-install.log* 檔案，因為會將寫入檔案中的所有行鏈結成單一長字串。

如需詳細資訊，請參閱[問題報告](http://glassfish.dev.java.net/issues/show_bug.cgi?id=4881)  
([http://glassfish.dev.java.net/issues/show\\_bug.cgi?id=4881](http://glassfish.dev.java.net/issues/show_bug.cgi?id=4881))。

### 解決方法

使用不同的編輯器，並手動開啓建立在 %TEMP% 目錄下的安裝記錄檔。

### 執行 `updatetool` 指令啓動「更新中心」會產生分段違規 (問題 5514)

#### 說明

在 Solaris 10 x86 系統上安裝「更新中心」之後，使用 `updatetool` 啓動 [更新中心] 會因 `segv` 錯誤而失敗。

如需詳細資訊，請參閱[問題報告](http://glassfish.dev.java.net/issues/show_bug.cgi?id=5514)  
([http://glassfish.dev.java.net/issues/show\\_bug.cgi?id=5514](http://glassfish.dev.java.net/issues/show_bug.cgi?id=5514))。

### 解決方法

使用 Enterprise Server 管理主控台來存取「更新中心」。

針對 Solaris 10 x86 作業系統安裝，請安裝修補程式 119964-08 與修補程式 125212-01。

### Windows AMD64 上不支援用戶端 VM (問題 6395)

#### 說明

依照預設，Enterprise Server 會使用用戶端 VM 來達到最佳啓動與部署效能。如果您使用僅包含伺服器 VM 的 JDK，必須編輯 `domain.xml` 配置檔案並移除用戶端行。

如需詳細資訊，請參閱[問題報告](http://glassfish.dev.java.net/issues/show_bug.cgi?id=6395)  
([http://glassfish.dev.java.net/issues/show\\_bug.cgi?id=6395](http://glassfish.dev.java.net/issues/show_bug.cgi?id=6395))。

### 解決方法

確保您的平台/作業系統支援用戶端 JVM。若不支援，請編輯 `domain.xml` 檔案以移除 `<jvm-options>-client<jvm-options>` 這一行。在此情況下，JVM 的自我調整功能將會為特定平台選擇適當種類的 VM。

如需有關平台支援的詳細資訊，請參閱 5.0 Java 虛擬機器中的工效機制 (<http://java.sun.com/docs/hotspot/gc5.0/ergo5.html>)。

### 建立使用者之後，匿名使用者擁有管理員權限 (問題 6481)

#### 說明

匿名使用者是為預設網域建立的預設使用者。如果將另一位管理使用者新增至預設網域，則仍可使用匿名使用者定義。任何使用者皆可使用匿名使用者權限來執行 Enterprise Server 管理作業。此存取權限可能會對某些開發與生產部署造成安全性問題。

如需詳細資訊，請參閱問題報告 ([http://glassfish.dev.java.net/issues/show\\_bug.cgi?id=6481](http://glassfish.dev.java.net/issues/show_bug.cgi?id=6481))。

#### 解決方法

手動刪除匿名使用者。

### 重新啟動伺服器後才可存取新虛擬伺服器的統計資料 (問題 6238 與 6422)

#### 說明

只有在重新啟動伺服器之後，才能監視有關新增虛擬伺服器的統計資料。

如需詳細資訊，請參閱問題 6238 ([http://glassfish.dev.java.net/issues/show\\_bug.cgi?id=6238](http://glassfish.dev.java.net/issues/show_bug.cgi?id=6238)) 與問題 6422 ([http://glassfish.dev.java.net/issues/show\\_bug.cgi?id=6422](http://glassfish.dev.java.net/issues/show_bug.cgi?id=6422)) 的報告。

#### 解決方法

新增虛擬伺服器之後，請重新啟動伺服器以檢視虛擬伺服器的監視資料。

### 管理主控台或指令行上未提供記錄配置的支援 (問題 6630)

#### 說明

管理主控台或指令行上未提供記錄配置的支援。

如需詳細資訊，請參閱問題報告 ([http://glassfish.dev.java.net/issues/show\\_bug.cgi?id=6630](http://glassfish.dev.java.net/issues/show_bug.cgi?id=6630))。

#### 解決方法

請使用一般文字編輯器來編輯 `as-installdomains/domain1/config/logging.properties` 檔案。如需詳細資訊，請參閱「Sun GlassFish Enterprise Server v3 Prelude Administration Guide」中的「Configuring Logging」。

`create jdbc-connection-pool` 說明資訊中缺少選項 (問題 5766)

## 說明

`create jdbc-connection-pool` 指令說明資訊的「提要」與「選項」兩節缺少 `--validateatmostonceperiod= interval` 選項。

此選項的說明如下：

`--validateatmostonceperiod`

指定連續請求驗證連線的最短時間間隔 (秒)。將此屬性設定為適當值可將驗證連線請求的數目減至最小。

預設值為 0，這表示不驗證連線。

如需詳細資訊，請參閱問題報告

([http://glassfish.dev.java.net/issues/show\\_bug.cgi?id=5766](http://glassfish.dev.java.net/issues/show_bug.cgi?id=5766))。

## 解決方法

如需有關 `create jdbc-connection-pool` 的完整資訊，請參閱 `create-jdbc-connection-pool(1)` 線上手冊。

## 限制

本節說明下列 Sun GlassFish v3 Prelude Enterprise Server 限制：

- 第 17 頁的「升級」
- 第 17 頁的「`domain.xml` 檔案中的 `application-root` 屬性」
- 第 18 頁的「在 `asadmin` 指令中不支援的選項」
- 第 18 頁的「多重模式作業」
- 第 18 頁的「安全性」

## 升級

不支援從先前安裝升級至 Enterprise Server v3 Prelude。指令行介面與配置是相容的。

`domain.xml` 檔案中的 `application-root` 屬性

您不應修改 `domain.xml` 檔案中的 `application-root` 屬性預設設定。

`domain.xml` 檔案中的網域元素的 `application-root` 屬性主要用來指定當使用者進行部署時，伺服器將在何處展開應用程式歸檔。

目前您無法將此屬性用於 Enterprise Server v3 Prelude 中的所有位置。此屬性的某些用法會假設應用程式要在 `${com.sun.aas.instanceRoot}/applications` 中展開。

## 在 asadmin 指令中不支援的選項

asadmin 指令的說明描述 Sun GlassFish Enterprise Server v3 Prelude 不支援的某些選項。例如：

- 與叢集和多個伺服器實例相關的選項，例如 --target 選項
- 與設定檔相關的選項，例如 --profile 選項

如果您指定不支援的選項，並不會發生語法錯誤。指令反而會成功執行，而不支援的選項會遭到忽略，不產生任何通知。

## 多重模式作業

asadmin 指令說明中的範例顯示了多重模式作業中的指令。Sun GlassFish Enterprise Server v3 Prelude 並不支援多重模式作業。您必須將所有 asadmin 指令分開鍵入作業系統指令行。

## 安全性

不支援安全模式 (具有安全性管理員)。

## Java EE 5 平台 API

Sun GlassFish Enterprise Server v3 Prelude 支援 Java EE 5 平台。下表列出 Java EE 5 平台提供的增強型 API。

表 1-6 Java EE 5 平台上的主要 API 變更

API	Java 規格請求 (JSR)
<b>Java EE 5</b>	
Java Platform, Enterprise Edition 5 ( <a href="http://java.sun.com/javaee/5/docs/api/">http://java.sun.com/javaee/5/docs/api/</a> )	JSR 244 ( <a href="http://jcp.org/aboutJava/communityprocess/pr/jsr244/">http://jcp.org/aboutJava/communityprocess/pr/jsr244/</a> )
<b>Web 服務技術</b>	
Java API for XML-Based Web Services (JAX-WS) 2.1 ( <a href="https://jax-ws.dev.java.net/">https://jax-ws.dev.java.net/</a> )	JSR 224 ( <a href="http://jcp.org/en/jsr/detail?id=224">http://jcp.org/en/jsr/detail?id=224</a> )
Java Architecture for XML Binding (JAXB) 2.0 ( <a href="https://jaxb.dev.java.net/">https://jaxb.dev.java.net/</a> )	JSR 222 ( <a href="http://jcp.org/en/jsr/detail?id=222">http://jcp.org/en/jsr/detail?id=222</a> )
Streaming API for XML ( <a href="http://java.sun.com/webservices/docs/1.6/tutorial/doc/SJSXP.html">http://java.sun.com/webservices/docs/1.6/tutorial/doc/SJSXP.html</a> )	JSR 173 ( <a href="http://jcp.org/en/jsr/detail?id=173">http://jcp.org/en/jsr/detail?id=173</a> )
<b>元件模型技術</b>	
Java Servlet 2.5 ( <a href="http://java.sun.com/products/servlet/">http://java.sun.com/products/servlet/</a> )	JSR 154 ( <a href="http://jcp.org/en/jsr/detail?id=154">http://jcp.org/en/jsr/detail?id=154</a> )

表 1-6 Java EE 5 平台上的主要 API 變更 (續)

API	Java 規格請求 (JSR)
JavaServer Faces 1.2 ( <a href="http://java.sun.com/j2ee/javaserverfaces/">http://java.sun.com/j2ee/javaserverfaces/</a> )	JSR 252 ( <a href="http://jcp.org/en/jsr/detail?id=252">http://jcp.org/en/jsr/detail?id=252</a> )
JavaServer Pages 2.1 ( <a href="http://java.sun.com/products/jsp/">http://java.sun.com/products/jsp/</a> )	JSR 245 ( <a href="http://jcp.org/en/jsr/detail?id=245">http://jcp.org/en/jsr/detail?id=245</a> )
JavaServer Pages Standard Tag Library 1.2 ( <a href="http://java.sun.com/products/jsp/jstl/">http://java.sun.com/products/jsp/jstl/</a> )	JSR 52 ( <a href="http://jcp.org/en/jsr/detail?id=52">http://jcp.org/en/jsr/detail?id=52</a> )
<b>其他 Java EE 技術</b>	
Java 平台的共用附註	JSR 250 ( <a href="http://jcp.org/en/jsr/detail?id=250">http://jcp.org/en/jsr/detail?id=250</a> )
Java Persistence API ( <a href="http://java.sun.com/j2ee/persistence/faq.html">http://java.sun.com/j2ee/persistence/faq.html</a> )	JSR 220 ( <a href="http://www.jcp.org/en/jsr/detail?id=220">http://www.jcp.org/en/jsr/detail?id=220</a> )

## Java EE 5 SDK

Enterprise Server v3 Prelude 隨附於 Java EE 5 SDK。有兩個 Java EE 5 SDK 版本可供使用：

- Java Application Platform SDK (<http://java.sun.com/javaee/downloads/>)
- Java EE 5 SDK (<http://java.sun.com/javaee/downloads/index.jsp>)

此外，您可以下載這些帶有 JDK 或 NetBeans 5.5.1 工具的 SDK 發行軟體。如需詳細資訊，請存取位於 [Java EE 下載頁面](#)

(<http://java.sun.com/javaee/downloads/index.jsp>) 的下載頁面。

---

**備註** – 您**不能**使用 GlassFish Enterprise Server v3 Prelude 配合 NetBeans 5.5 來開發 Java EE 應用程式。您**必須**使用 NetBeans 5.5.1。

---

## Enterprise Server 文件集

下表提供 Enterprise Server 文件集中的書名與簡短說明。

表 1-7 Enterprise Server 文件集中的書籍

書名	說明
「版本說明」	提供軟體與文件的最新資訊。包含支援硬體、作業系統、Java 開發工具組 (JDK™) 與資料庫驅動程式的完整表格式摘要。
「快速入門指南」	說明如何開始使用 Enterprise Server 產品。
安裝指南	說明如何安裝軟體及其元件。

表 1-7 Enterprise Server 文件集中的書籍 (續)

書名	說明
「應用程式部署指南」	說明如何將應用程式組合及部署至 Enterprise Server，並提供有關部署描述元的資訊。
「開發人員指南」	說明如何建立及實作要在 Enterprise Server 上執行的 Java Platform Enterprise Edition (Java EE 平台) 應用程式。這些應用程式遵循 Java EE 元件與 API 的開放式 Java 標準模型。本指南提供有關開發人員工具、安全性與除錯的資訊。
「附加元件開發指南」	說明如何使用已發佈的 Enterprise Server 介面來開發 Enterprise Server 的附加元件。本文件說明如何僅執行能確保附加元件適用於 Enterprise Server 的作業。
「RESTful Web 服務開發人員指南」	說明如何開發 Enterprise Server 的「代表性狀態傳輸」(RESTful) Web 服務。
「JRuby on Rails for Sun GlassFish Enterprise Server 入門」	說明如何開發 Ruby on Rails 應用程式以部署至 Enterprise Server。
「Project jMaki for Sun GlassFish Enterprise Server 入門」	說明如何使用 jMaki 架構，開發以 JavaScript™ 技術為核心並採用 Ajax 技術的 Web 應用程式，以部署至 Enterprise Server。
Java EE 5 指導相關指南	說明 Java EE 5 Tutorial 中有哪些資訊與 Enterprise Server 的 v3 Prelude 版本使用者相關。
Java EE 5 指導	說明如何使用 Java EE 5 平台技術與 API 來開發 Java EE 應用程式。
Java WSIT 指導	說明如何使用「Web 服務互通性技術」(WSIT) 來開發 Web 應用程式。此指導著重於開發可與「Windows 通訊基礎」(WCF) 端點以及用戶端互通的 Web 服務端點及用戶端。
「管理指南」	說明如何使用 <code>asadmin(1M)</code> 公用程式從指令行配置、監視及管理 Enterprise Server 子系統與元件。管理主控台上說明提供從管理主控台執行這些作業的指示。
「管理參考」	說明 Enterprise Server 配置檔案 <code>domain.xml</code> 的格式。
「參考手冊」	以線上手冊的格式提供 Enterprise Server 管理指令、公用程式指令及相關概念的參考資訊。

## 如何報告問題與提供建議

如果您有 Sun GlassFish Enterprise Server v3 Prelude 方面的問題，請透過以下其中一種機制來提供意見：

- GlassFish 郵件收信人清單  
(<https://glassfish.dev.java.net/servlets/ProjectMailingListList>) – 針對不同主題和建議的各種 GlassFish 社群郵件收信人清單

- [GlassFish 論壇 \(http://forums.java.net/jive/forum.jspa?forumID=56\)](http://forums.java.net/jive/forum.jspa?forumID=56) – 討論 GlassFish 專案的論壇

## 其他資源

可在下列位置找到有用的資訊：

- [GlassFish 社群 \(https://glassfish.dev.java.net/\)](https://glassfish.dev.java.net/)
- [Glassfish Wiki: GlassFish v3 \(http://wiki.glassfish.java.net/Wiki.jsp?page=PlanForGlassFishV3\)](http://wiki.glassfish.java.net/Wiki.jsp?page=PlanForGlassFishV3)
- [Sun 開發人員資訊 \(http://developers.sun.com\)](http://developers.sun.com)
- [Sun 開發人員支援服務 \(http://www.sun.com/developers/support\)](http://www.sun.com/developers/support)
- [Sun Microsystems 產品文件 \(http://docs.sun.com/\)](http://docs.sun.com/)

## 協力廠商網站參考資料

本文件中提供了協力廠商 URL 以供參考，另亦提供其他相關的資訊。

---

備註 – Sun 對本文件中提到的協力廠商網站的可用性不承擔任何責任。對於此類網站或資源中的 (或透過它們所取得的) 任何內容、廣告、產品或其他材料，Sun 並不表示認可，也不承擔任何責任。Sun 對於因使用或依靠此類網站或資源中的 (或透過它們所取得的) 任何內容、產品或服務而造成的或連帶產生的任何實際或名義上之損壞或損失，Sun 概不負責，也不承擔任何責任。

---

## 為殘障人士提供的無障礙功能

欲獲得這些媒體發佈以來已發行的無障礙功能，請向 Sun 索取依據美國「Section 508」法規進行產品評估所得之結果文件，以便決定最適合佈署無障礙功能解決方案的版本。以下網址將提供應用程式的更新版本：<http://sun.com/software/javaenterprisesystem/get.html>。

如需有關 Sun 在無障礙功能方面之成果的資訊，請至 <http://sun.com/access>。

